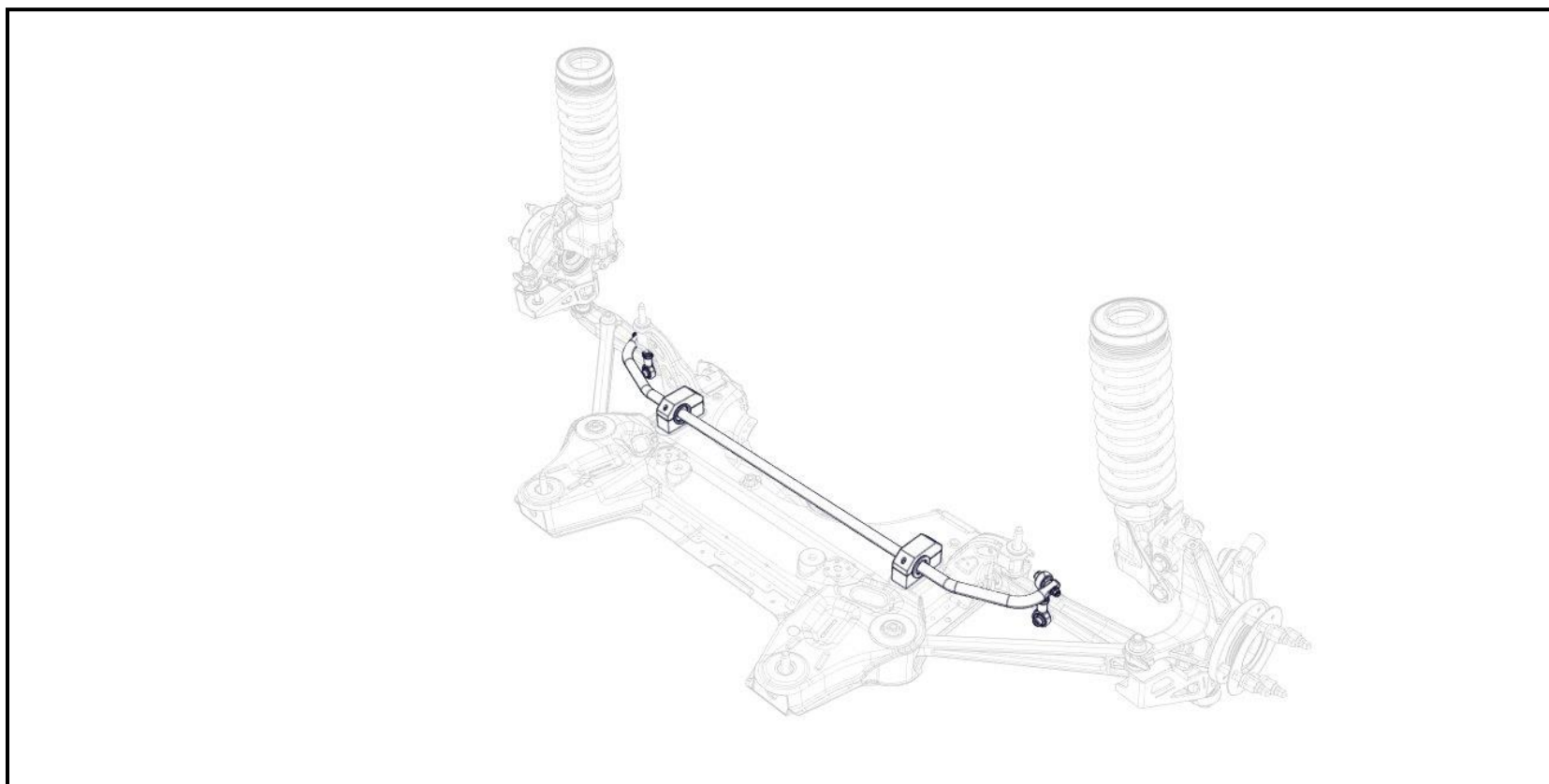
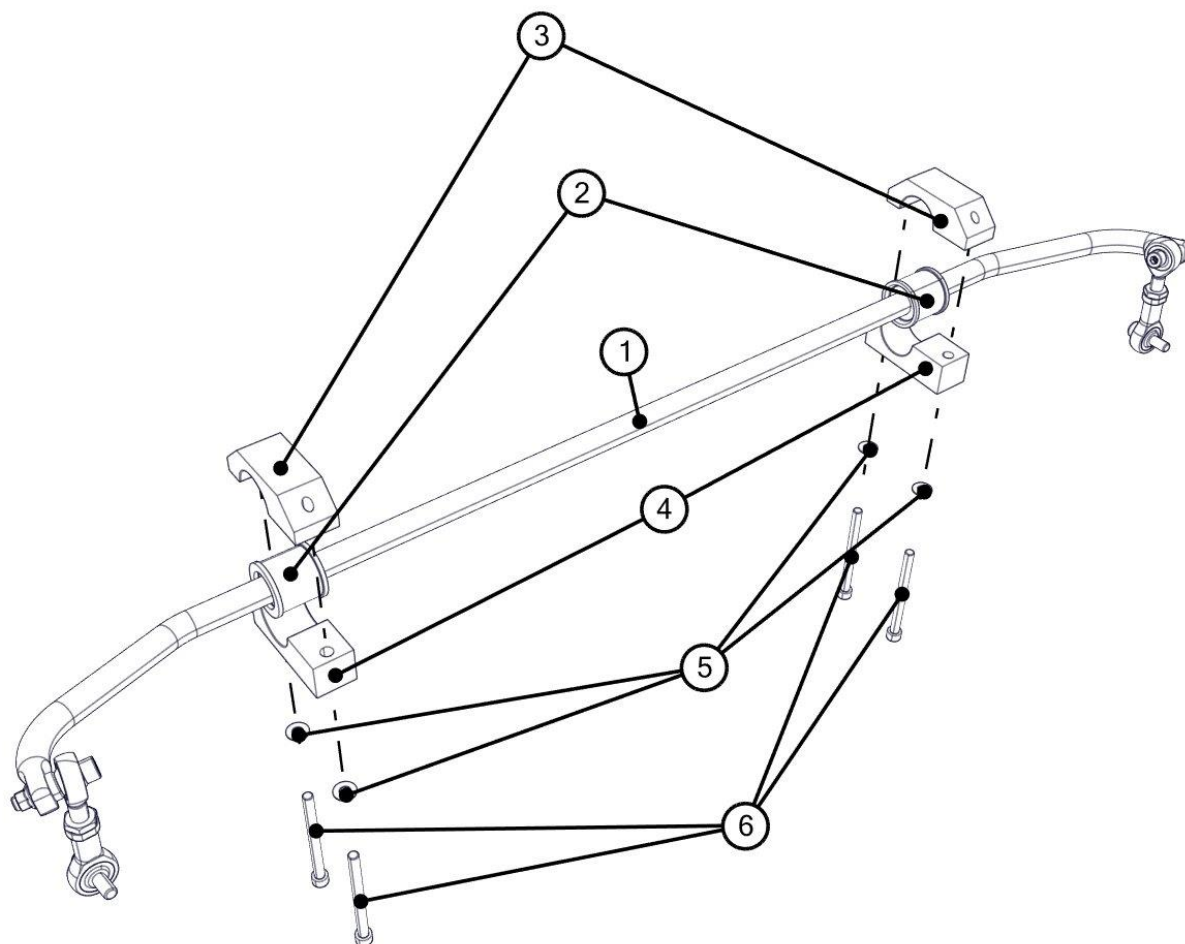
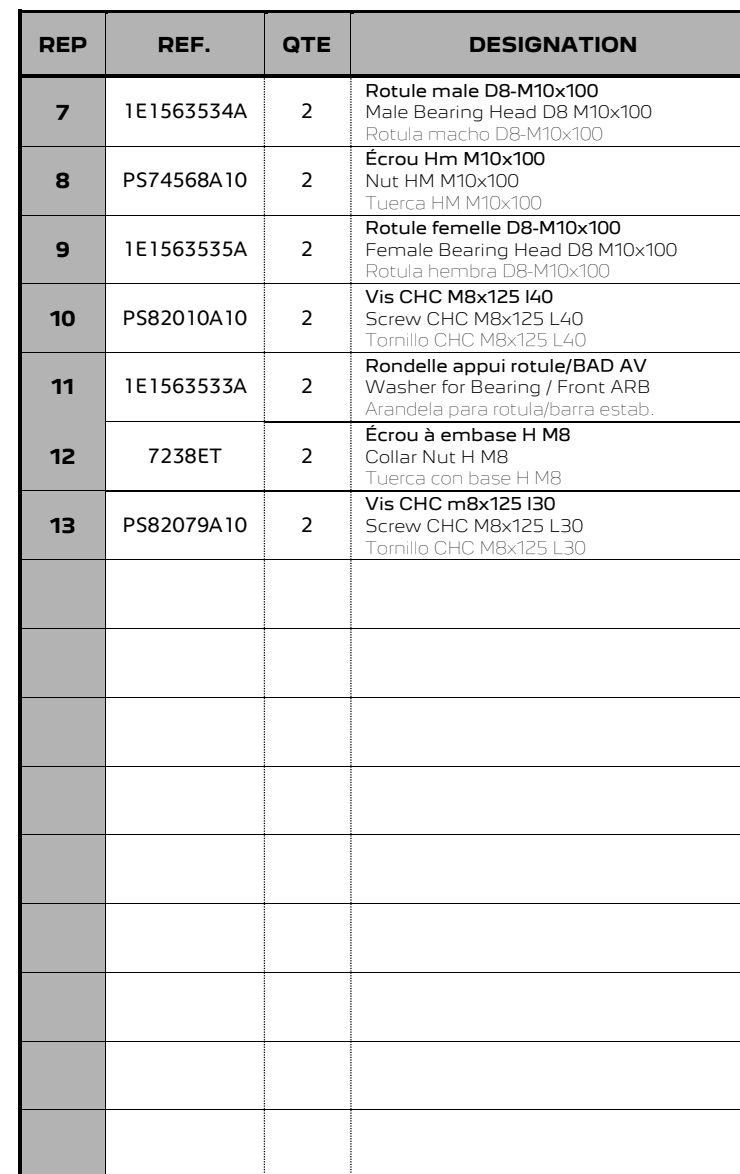


E15
BARRE ANTI-ROULIS AVANT
FRONT ANTI-ROLL BAR
BARRA ESTABILIZADORA DELANTERA





REP	REF.	QTE	DESIGNATION
1	904639358A	1	Barre anti-devers AV ø15 Front Anti Roll Bar Ø15 Barra estabilizadora DEL Ø15
	904639428A	1	Barre anti-devers AV ø22 Front Anti Roll Bar Ø22 Barra estabilizadora DEL Ø22
	904639388A	1	Barre anti-devers AV ø18 Front Anti Roll Bar Ø18 Barra estabilizadora DEL Ø18
2	904634158A	2	Palier barre anti-devers Anti-roll bar bearing Casquillo de barra estabilizadora
3	904634148A	2	Bride sup barre anti-devers Anti-roll bar upper clamping plate Brida sup. barra estabilizadora
4	904634138A	2	Bride inf. barre anti-devers Anti-roll bar lower clamping plate Brida inf. de barra estabilizadora.
5	PS86009B10	4	Rondelle Onduflex ø8 Onduflex Washer Ø8 Arandela elástica Ø8
6	PS82138A10	4	Vis CHC M8x125 l100 Screw CHC M8x125 L100 Tornillo CHC M8x125 L100



Montage des biellettes :

- Prendre la rotule (rep.7), y visser l'écrou (rep.8) et la rotule femelle (rep.9).
- Prérégler le montage avec un entraxe de **80mm**. Les têtes doivent être tournées de **90°** l'une par rapport à l'autre.
- Une fois la cote et la position obtenues, serrer l'écrou (rep.8) à **60N.m**, sans changer le réglage.

Répéter l'opération pour la seconde biellette.

Rod assembly:

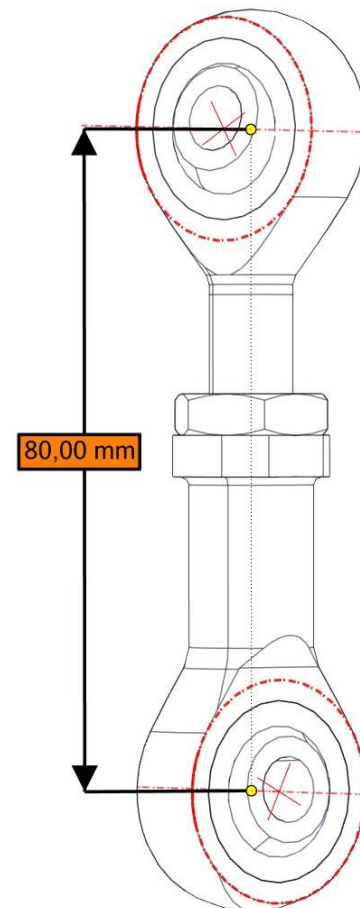
- Grab the Male bearing (rep. 7) and then thread on it the nut (rep. 8) and the female bearing (rep. 9)
- Adjust the length of the rod to obtain a dimension of **80mm** between the bearing axes. The bearing heads must be turned **90°** in relation to each other.
- Once the rod length is set, tighten the nut (rep. 8) to **60Nm** without modifying the setting.

Repeat the operation for the second rod.

Ensamblaje de las bieletas:

- Tomar la rótula macho (rep.7) y enroscar la tuerca (rep.8) y la rótula hembra (rep.9).
- Pre-ajuste el largo con entre eje de 80mm. Las cabezas deben tener una orientación de 90° entre sí.
- Una vez el largo y la orientación correctos, apretar con la tuerca (rep.8) a 60N.m, sin mover el reglaje.

Repetir el mismo proceso del otro lado.



60N.m

Montage de la barre sur le berceau :

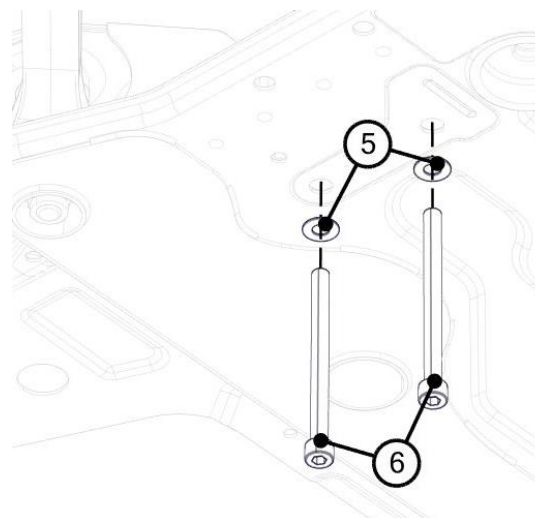
- Installer les brides inférieures (rep.4) sur le berceau en plaçant la plus grosse partie de la bride vers l'avant véhicule.
- Glisser les paliers de barre anti-dévers (rep. 2) sur la barre.
- Placer la barre (rep.1) dans les gorges et refermer par les brides supérieures (rep.15).
- Monter les 4 vis (rep.6) préparées à la **Loctite 243** et serrer à **35N.m**.

Assembly on the subframe:

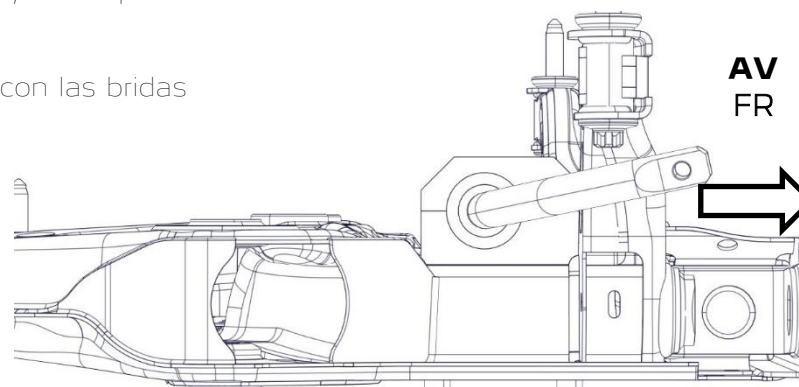
- Install the lower clamping plates (rep.4) on the subframe making sure that the wider part of the clamp is facing the front of the vehicle.
- Slide the anti-roll bar bearings (rep. 2) on the anti-roll bar.
- Fit the anti-roll bar (rep. 1) in the clamps grooves and install the upper clamp (rep. 15)
- Fit the 4 screws (rep. 6) coated with **Loctite 243** and tighten them to **35Nm**.

Ensamblaje de la barra sobre el puente:

- Colocar las bridas inferiores (rep.4) sobre el puente delantero, con la parte más gruesa de la brida por delante del vehículo.
- Deslizar los casquillos de barra (rep.2) sobre la barra.
- Colocar la barra (rep.1) dentro de las enclavaduras y cerrar con las bridas superiores (rep.15).
- Colocar 4 tornillos (rep.6) preparados con Loctite 243.
- Apretar a 35N.m.



**Loctite
243**



35N.m

Montage des biellettes :

- Fixer les biellettes préparées sur la barre antiroulis avec la vis (rep.10), la rondelle d'appui (rep.11) et l'écrou (rep.12).
- Serrer le tout à **35N.m.**
- Fixer l'autre extrémité de la biellette avec la vis (rep.13) préparée à la **Loctite 243.**
- Serrer à **35N.m.**

Répéter l'opération pour le côté opposé.

Anti-roll bar rod assembly:

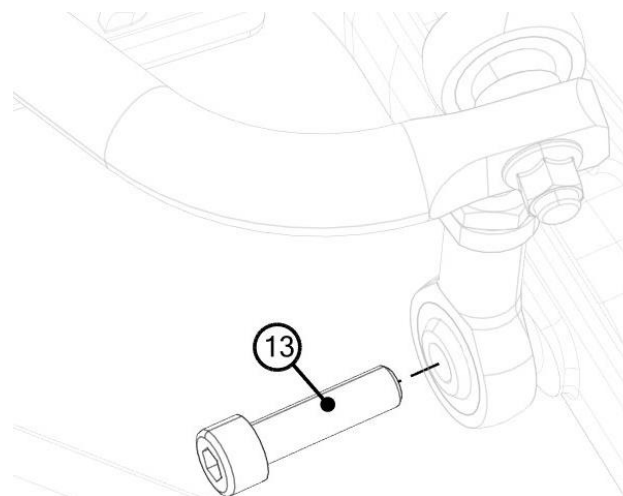
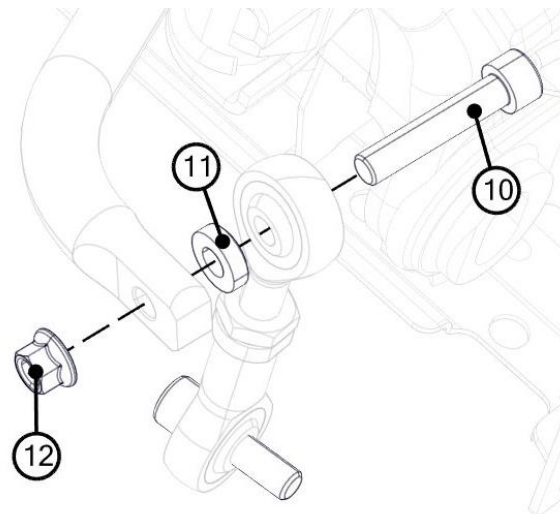
- Install the completed anti-roll bar rods on the anti-roll bar using the screw (rep. 10), washer (rep. 11) and nut (rep. 12).
- Tighten to **35Nm.**
- Fix the other end of the rod on the wishbone using the screw (rep. 13) coated with **Loctite 243.**
- Tighten to **35Nm.**

Repeat the operation on the other side.

Ensamblaje de las bieletas:

- Fijar la bieleta preparada sobre la barra estabilizadora con el tornillo (rep.10), la arandela (rep.11) y la tuerca (rep.12).
- Apretar todo junto a 35N.m.
- Fijar la otra extremidad de la bieleta con el tornillo (rep.13) preparado con Loctite 243.
- Apretar a 35N.m.

Repetir el mismo proceso del otro lado.



**Loctite
243**



35N.m

